Refugee Phrasebook - JURIDICAL - German English French Tigrinya

juridical

license

This booklet is based on data from the community project Refugee Phrasebook. Here you find other language resources. All content can be copied, adapted and redistributed freely (Creative Commons License, CC0).

Something to be changed/added?

Please insert your suggestion at https://pad.okfn.org/p/rpbsuggestions or contact us at feedback@refugeephrasebook.de Thanks! Online versions at: http://www.refugeephrasebook.de or https://en.wikibooks.org/wiki/Refugee_Phrasebook

German	English	French	Tigrinya
Anerkennung (als Flüchtling)	grant of refugee status	octroi du statut de réfugié	
Asyl Anhörungstermin	asylum interview (main interview for the asylum claim)	r L'audition (audition principale dans le cadre de la demande d'asile)	
Antrag stellen	to apply / to file an application	faire une demande	
Asylantrag	asylum application	la demande d'asile	
Asylverfahren	asylum proceedings	la procédure d'asile	
Aufenthalt	stay (residence)	le séjour	
Aufenthaltsgenehmigung	residence permit	le titre de séjour	
Auffanglager	reception camp	centre d'accueil de demand	deurs
	·	d'asile	
Ausweisung	deportation	l'expulsion	
Beweis	evidence/proof	la preuve	
Botschaft	embassy	l'ambassade	
Durchgangszentrum, Notaufnahmelager	transit camp	centre d'accueil temporaire	
mündliche Verhandlung	oral hearing/proceedings	entretien oral	
Grenzübergang	border crossing // crossing point	point de passage frontalier	
Grenzübertrittsbescheinigung	border crossing certificate	un certificat de passage fro	ontière

German	English	French	Tigrinya
Kirchenasyl	church asylum	asile dans une église	
Kontingentflüchtling	quota refugee	quota de réfugiés	
offensichtlich unbegründet	clearly unjustified	(Demande d'asile) manifeste	ment
		infondée	
Rechtsanwalt	lawyer // attorney	l'avocat	
Reisedokumente	travel documents	documents de voyage	
Reisepass	passport	le passeport	
Religionszugehörigkeit	religion	l'appartenance religieuse	
Rekurs (Austria) Rechtsbehelf (Ger)	appeal	l'appel // le pourvoi	
Rechtsbehelfsbelehrung	instructions on the right to appeal	l'indication des voies de reco	purs
Richter	judge	le juge	
Rückübernahmeabkommen	re-admission agreement (between two countries)	l'accord de réadmission	
subsidiärer Schutz nach EU Recht	subsidiary protection under EU law	la protection subsidiaire seloi	n le
.,		droit de l'UE	
Übersetzung	Translation	la traduction	
Verhaftung	arrest/detention	l'arrestation	
Visum	visa	le visa	
Visaablehnung	refusal of visa application	refus de visa	
Wiedererwägung	reconsideration	la reconsidération	
Pflichtverteidiger	assigned counsel/duty counsel	l'avocat (commis) d'office	
Verteidiger	counsel for defence	le défenseur	
Freispruch	acquittal	l'acquitement	
Enthaltung	abstention	l'abstention	
von etwas absehen / auf etwas	to abstain from	s'abstenir de / renoncer	
verzichten			
Amtsmissbrauch	abuse of office/abuse of authority	l'abus d'autorité	
Etwas einwilligen	to agree to/to consent to	accepter [une demande] / ac	céder à
		[une demande]	
Zugang zu Wohnraum	access to housing	l'accès au logement	
Zugang zur Justiz	access to the judiciary	l'accès à la justice	
Genehmigung	permission	l'autorisation	
Zugangsberechtigung	access authorisation	le droit d'accès	
Einspruch	appeal	la réclamation	

German	English	French	Tigrinya
Klage	complaint	la plainte	
Das Verfahren	proceedings	la procédure	
Beschleunigtes Verfahren	acceleration of proceedings	la procédure accélérée	
(Ein Angebot) annehmen	to accept (an offer)	accepter	
Aufnehmen	accommodate someone	accueillir	
in Anspruch nehmen	to call on something / make use of something	recourir à	
dauerhafte Betreuung	permanent assistance	l'assistance permanent	te
In Begleitung von	accompanied by	en compagnie de	
Die Begleitung	company	la compagnie	
Sexuelle Belästigung	sexual harassment	le harcèlement sexuel	
Die Beglaubigung	certification	la certification / la légal	isation
Die Nationalität und Identität	to certify nationality and identity	attester // certifier la na	tionalité et
beglaubigen		l'identité	
Die Geburtsurkunde	birth certificate	l'acte de naissance	
Beruf	profession	la profession	
Illegale Handlungen	illegal activity	les activités illégales	
Gerichtsverfahren	court proceedings	la procédure judiciaire	
Deportation/Abschiebung	deportation	la déportation	
Migration	migration	la migration	
rechtmäßig	legal	légal(e)	
rechtswidrig	Illegal	illégal(e)	
Anschuldigung	accusation	l'accusation	
Deutschland	Germany	Allemagne	
Beide Parteien	both parties	les deux parties	
Zugelassener geografischer	approved territorial scope of	une zone géographique	e autorisée
Geltungsbereich	application		
bedrohen	to threaten	menacer	
Strafregister/Vorstrafen	criminal records	le casier judiciaire	
staatenlos	stateless	l'apatride	
Berufungsverfahren	appeal proceedings	l'appel	
Aufschiebung/Verlaengerung	postponement/extension	la prorogation	
Verwurzelung	rootedness	prendre raçine	

German	English	French	Tigrinya
Verhaftung	arrest	l'arrestation	
Artikel	article	l'article	
Verfolgung	persecution	la persécution	
Flüchtlingskonvention	the refugee convention / Geneva	la Convention de 1951 relative au	
	Convention	statut des réfugiés	
Richtlinie / Anordnung	directive	la directive	
besondere soziale Gruppe	particular social group	groupe social spécifique	
Rasse, Ethnie	race, ethnic group	la race / l'éthnie	
politische Meinung	political opinion	l'opinion politique	
Abschiebung	deportation	la reconduite	
Einspruch; Revision	appeal	le recours	
Furcht; Angst	fear	la peur	
begründet; stichhaltig	well-founded	fondé	
wegen	on account of	en raison de	
sexuelle Orientierung	sexual orientation	l'orientation sexuelle	
soziales Geschlecht; Gender	gender	le genre	
Frau	woman	la femme	
Kriegsverbrechen	war crimes	le crime de guerre	
Verbrechen gegen die	crimes against humanity	le crime contre l'humanité	
Menschlichkeit			
Genozid	genocide	le génocide	
Gewalt	violence	la violence	
Mann	man	l'homme	
Abschiebung; Zurückweisung	expulsion/refoulement	l'éloignement / le refoulement	
Recht	right/law	le droit	
Menschenrecht	human right	les droits de l'homme	
Leben	life	la vie	
Freiheit	freedom	la liberté	
bedroht	threatened	menacé / en danger	
Folter	torture	la torture	
Gericht	court	le tribunal	
Ich möchte einen Asylantrag stellen	I would like to apply for asylum	Je voudrais faire une demande	
		d'asile.	

German	English	French	Tigrinya
Ich habe keinen Personalausweis	I don't have an identity/identification card	Je n'ai pas de document d'identité	
Ich bin	l am	Je suis	
homosexuell/lesbisch/transgender/	homosexual/lesbian/transgender	homosexuel/lesbienne/transgenre	
Häusliche Gewalt	domestic violence	la violence domestique	
ich wurde misshandelt von	I was abused by	J'ai été maltraité/battu	par
ich werde misshandelt von	I am being abused by	Je suis maltraité par	
ich wurde zwangsverheiratet	I was compelled to enter into a	J'ai été obligé(e) de m'	engager dans
· ·	forced marriage	un mariage forcé	
mir droht eine Zwangsverheiratung	I am facing / have been threatened	Je suis sous la menace	e d'un
	with a forced marriage	mariage forcé	
Gleichberechtigung zwischen Mann	gender equality	l'égalité des sexes	
und Frau			
Wie kann ich Asyl beantragen?	How can I claim asylum?	Comment faire une der	nande
Ich wurde in meinem Heimatland		d'asile? J'ai été victime de disci	MIRITARI
	I was discriminated against in my		
diskriminiert. Ich wurde diskriminiert wegen	home country. I was discriminated against because	dans mon pays d'origir J'ai été victime de disci	
9	=		
meiner Hautfarbe. Ich wurde diskriminiert wegen	of my skin colour. I was discriminated against because	raison de ma couleur d J'ai été victime de disci	
meines Geschlechts.	of my gender.	raison de mon sexe	iniliation en
Ich wurde diskriminiert wegen	I was discriminated against because	J'ai été victime de disci	imination en
meiner Sprache.	of my language.	raison de ma langue	illillation en
Ich wurde diskriminiert wegen	I was discriminated against because	J'ai été victime de disci	rimination en
meiner Religion.	of my religion.	raison de ma religion	mination on
Ich wurde diskriminiert wegen	I was discriminated against because	J'ai été victime de disci	imination en
meiner Zugehörigkeit zu einer	of my membership in a social group.	raison de mon apparte	
sozialen Gruppe.	or my membership in a social group.	groupe social	
Ich wurde diskriminiert wegen	I was discriminated against because	J'ai été victime de disci	rimination en
meiner politischen Überzeugung.	of my political views.	raison de mes opinions	
Ich wurde diskriminiert wegen	I was discriminated against because	J'ai été victime de disci	
meiner ethnischen oder sozialen	of my ethnic or social background.	raison de mes origines	
Herkunft.	or my canno or occide background.	sociales	ournquoo ou
Ich wurde diskriminiert wegen einer	I was discriminated against because	J'ai été victime de disci	imination en
Behinderung.	I am disabled.	raison de mon handica	р

ras tortured in my home country. rant my family to join me here as ickly as possible.	J'ai été torturé dans mon pays d'origine	
ickly as possible.	Je veux que ma famille me rejoigne	
,	ici aussi vite que possible	
ave completed my vocational	J'ai terminé ma formation	
ining.	professionnelle.	
family back home can send me	Ma famille restée là-bas peut	
e necessary documents. But I	m'envoyer les documents	
ed an address.	nécessaires. Mais j'ai besoin d'une	
	adresse.	
ave applied for asylum in the past.	J'ai déjà déposé une demande	
	d'asile par le passé.	
	•	
another country.		
<u> </u>		
ve to do?		
ave a certificate of no impediment.	·	
<u> </u>	·	
•		
rmit?		
	, ,	
ave family living in Germany.	J'ai de la famille qui vit en Allemagne	
est family mambara during the	l'ai pardu das mambros da ma	
	•	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
ibassy/consulat of fifty country.	i ambassaue de mon pays.	
ame (I did not come) here via a	Je suis arrivé (ie ne suis pas arrivé)	
•		
ir e a aaava at en en ea scook a	family back home can send me necessary documents. But I d an address. ve applied for asylum in the past. ve previously applied for asylum nother country. Int to look for a job. What do I e to do? ve a certificate of no impediment. me here via a safe third country I did not have my identity cked there. porary residence permit en/where can I apply for a work	professionnelle. family back home can send me necessary documents. But I d an address. ve applied for asylum in the past. ve previously applied for asylum nother country. Int to look for a job. What do I e to do? ve a certificate of no impediment. I did not have my identity check there. porary residence permit en/where can I apply for a work mit? Pere can I make copies of my uments? ve family living in Germany. The conton want to contact the passy/consulat of my country. me (I did not come) here via a professionnelle. Ma famille restée là-bas peut m'envoyer les documents nécessaires. Mais j'ai besoin d'une adresse. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile dans un autre pays. J'ai déjà déposé une demande d'asile dans un autre pays. J'ai déjà déposé une demande d'asile dans un autre pays. J'ai déjà déposé une demande d'asile dans un autre pays. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai déjà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'asile par le passé. J'ai dejà déposé une demande d'a

German	English	French	Tigrinya
Ich bin traumatisiert.	I am traumatized	Je suis traumatisé(e)	
Ich brauche eine Psychotherapie.	I need psychotherapy.	J'ai besoin d'une psychothé	rapie
Genitalbeschneidung bei Frauen	female genital mutilation	l'excision	
Opfer von Menschenhandel	victim of human trafficking	je suis victime d'une traite des êtres	
Apostille	Apostille	humains l'apostille	
Übersetzung	Translation	la traduction	
Vermittler	intermediary/mediator/negotiator	l'intermédiaire	
Anerkennung von Dokumenten	recognition of documents	la reconnaissance de docun	nents
Übersetzung von Dokumenten	translation of documents	la traduction de documents	
Ratifizierung	ratification	la ratification	
			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Botschaft	Embassy	l'embassade	
Ich wurde diskriminiert wegen	I was discriminated against because	J'ai été victime de discrimina	ation en
Ich wurde diskriminiert wegen meiner sexuellen Orientierung.	I was discriminated against because of my sexual orientation.	J'ai été victime de discrimina raison de mes préférences s	
meiner sexuellen Orientierung.	of my sexual orientation.	raison de mes préférences s	
meiner sexuellen Orientierung. UNTERSTÜTZUNG FINDEN	of my sexual orientation. FINDING SUPPORT		
meiner sexuellen Orientierung. UNTERSTÜTZUNG FINDEN Ich möchte Zugang haben zu	of my sexual orientation. FINDING SUPPORT I would like to have access to	raison de mes préférences s	
meiner sexuellen Orientierung. UNTERSTÜTZUNG FINDEN Ich möchte Zugang haben zu Ich möchte (meine/n)sehen	of my sexual orientation. FINDING SUPPORT I would like to have access to I would like to see (my)	raison de mes préférences s Trouver de l'aide J'aimerais avoir accès à J'aimerais voir (mon/ma)	
meiner sexuellen Orientierung. UNTERSTÜTZUNG FINDEN Ich möchte Zugang haben zu	of my sexual orientation. FINDING SUPPORT I would like to have access to	raison de mes préférences s Trouver de l'aide J'aimerais avoir accès à	

German	English	French	Tigrinya
Meinhat mir das (nicht) mitgeteilt	My (did not) tell me this	Mon/mane pas pas dit ce	ela.
hat mir/wird mir die Informationen	gave me/ will give me the	m'a donné/me donnera	
geben	information	l'information.	
Bitte sprechen Sie mit	Please speak to my	Parlez s'il vous plaît avec mon/ma	
meiner/meinem	· · · x · · A · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	, , , , , ,	
Behörden	Authorities	les autorités	
Anwalt(in)	Lawyer	l'avocat(e)	
zugewiesener	Assigned lawyer/ duty counsel	l'avocat commis d'office	
Anwalt/Pflichtverteidiger			
Ratgeber	Counselor	le conseiller	
Arzt	Doctor	le docteur	
Asylsachbearbeiter	Asylum case officer	la personne en charge de	mon
11.16.		dossier d'asile	
Helfer	Support person	un aide	
Botschafter/Konsul	Ambassador/ Consul	l'ambassadeur/le consul	
Das Bundesamt für Migration und	Federal Office for Migration and	l'office fédéral des migration	ons et des
Flüchtlinge (BAMF)	Refugees (BAMF)	réfugiés	
Ausländerbehörde	Immigration authorities	la police des étrangers/le d	controle
ASYL BEANTRAGEN	SEEKING ASYLUM	de l'habitant Demander l'asile	
Ich möchtebeantragen	I want to file	Je veux requérir	
Ich möchteanfechten	I want to dispute	Je veux requerii Je veux attaquer	
Ich möchteanfordern			
	I want to request	Je veux demander	
Ich hatte/werde haben	I had/ will have	J'avais/je vais avoir	.,
Wann werde ich	When will I have my?	Quand vais-je recevoir mo	n/ma
mein/meineerhalten Ich muss meinen Termin/Zeit für	I need to move the date/ time of	Je dois repousser la date/l	'heure de
mein/meinenverschieben		mon rendez-vous	neure de
Asyl	my Asylum	l'asile	
Termin	Appointment	le rendez-vous	
mündliche Befragung	Interview	l'entretien	
Anhörung	(Court) hearing	l'audition	
Beschwerde			
	Complaint	la plainte	
Verfahren	Proceedings	la procédure	

German	English	French	Tigrinya
Stimmenthaltung	Abstention	l'abstention	
erneute Prüfung	Reconsideration	la révision / la reconsidéra	ition
Entscheidung	Decision/Verdict	la décision	
Haft	Arrest	les arrêts	
verboten/Verbot	Prohibited/ prohibition	interdit / l'interdiction	
Ich möchte Asyl beantragen.	I would like to apply for asylum.	je veux demander l'asile	
Ich stimme dem zu.	I agree/ consent to this.	je suis d'accord	
Ich stimme dem nicht zu.	I do not agree/ do not consent to this	je ne suis pas d'accord	
Ich war (kein) Opfer von	I was (not) a victim of	je (ne) suis (pas) une victi	me de
Ich habe (nicht) erlebt	I (have not) experienced	je n'ai pas subit	
Ich bin in Gefahr/nicht in Gefahr	I am at risk / I am not at risk of	je (ne) suis (pas) en dange	er de
von			
Ich wurde bedroht mit	I was threatened with	j'ai été menacé de	
Meinwar/ist	My was/ is	mon(ma)est/était	
Bruder/Schwester	Brother/ sister	le frère, la soeur	
Ehefrau/Ehemann	Wife/ husband	l'épouse, le mari	
Mutter/Vater	Mother/ father	le père, la mère	
Tochter/Sohn/Kinder	Daughter/ son/ children	le fils, la fille, les enfants	
Grossvater/Grossmutter	Grandfather/ grandmother	le grand-père, la grand-me	ère
Cousin/Neffe/Nichte	Cousins/ nephew/ niece	le cousin, la cousine, le ne	eveu, la
		. nièce	
Familienmitglieder	Family members	les membres de la famille	
Mann/Frau	Man/ Woman	l'homme, la femme	
Vergewaltigung	Rape	le viol	
Diskriminierung	Discrimination	la discrimination	
Zwangsheirat	Forced marriage	le mariage forcé	
Verschleppung/Entführung	Abduction	l'enlèvement	
Erpressung	Extortion	le chantage	
Beschlagnahme	Confiscation	la confiscation	
Diebstahl	Theft	le vol	
Gewahrsam/Haft	Detention/ arrest	la détention, les arrêts	
Sexuelle Belästigung	Sexual harrassment	le harcèlement sexuel	
Genitale Beschneidung	Genital mutilation	la mutilation génitale	

German	English	French	Tigrinya
Mord	Murder	le meurtre	
(erzwungener) Wehrdienst	(Forced) conscription	la conscription forcée	
Verweigerung gerichtlichen	Denial of judicial protection	le déni de justice	
Schutzes		T	
Unrechtmässiges	Unlawful absence	l'absence injustifiée	
Fernbleiben/Unrechtmässige			
Abwesenheit Unrechtmässige Ausreise	Unlawful departure	le départ illégal	
Drohungen	Threats	les menaces	
Sprache		la langue	
	Language Political views	.	
politische Ansichten		les opinions politiques	
Mitgliedschaft in einer sozialen	Membership in a social group	la qualité de membre d'u	n groupe
Gruppe Geschlecht	Gender	social le genre	
Ethnischer/sozialer Hintergrund	Ethnic/ social background	l'arrière plan ethnique/so	oial
Hautfarbe	Skin colour	la couleur de peau	uidi ·····
Behinderung	Disability	le handicap	
Kämpfen			
Bombardieren	Fighting	la lutte, le combat le bombardement	
Flucht	Bombing	la fuite	
	Escape/ flight		
Evakuierung	Evacuaton	l'évacuation	
Sicherheit	Safety	la sécurité	
Gefahr	Danger	le danger	
Ich bin (nicht) hierher gekommen	I came (did not come) here	je (ne) suis (pas) venu	
über Land/Wasser/Luftweg	By land/ by sea/ by air	par voie terrestre,par me	r, par air
über ein sicheres Drittland	Via a third safe country	par une pays tiers sûr	
Ich wurde misshandelt von /Mir	I was abused/ helped by the	j'ai été maltraité/aidé par	
wurde geholfen von	<u></u>		
Militär	Military	militaire	
Paramilitäre Gruppen	Paramilitary groups	les groupes paramilitaire	S
Rebellen	Rebels	les rebelles	
Beamte	Public officials	les fonctionnaires	
Grenzwächter	Border guards	les gardes-frontière	
Flüchtlingscampmitarbeiter	Refugee camp stuff	les employés du camp	

German	English	French	Tigrinya
Nichtregierungsorganisation	NGOs	l'organisation non-gouvernementale	
religiöse Führer	Religious leaders	les chefs religieux	
Menschen	People	les gens	
Ich möchte, dass meine Familie so	I want my family to join me here as	j'aimerais que ma famille n	ne
schnell wie möglich nachkommt.	quickly as possible.	rejoigne le plus vite possib	ole
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	ASYLUM SEEKING PROCESS	La procédure de demande	d'asile
Schuldspruch (m.)	Guilty verdict	le jugement de culpabilité	
Stattgeben/Annehmen	Accepted	donner suite/ accepter	
Abgelehnt	Rejected/ Declined	rejeter	
Ablehnung des Visaantrages	Refusal of visa application	le rejet de la demande de	visa
Ablehnungsmitteilung	Rejection notice	la décision de rejet	
Abschiebungsmitteilung/Anordnung	Deportation notice/ order	l'ordre de déportation	
Verschiebung/Verlängerung	Postponement/ extension	la prorogation	
Im Zweifel für den	Benefit of doubt	le bénéfice du doute	
Angeklagten;günstige Auslegung			
zweifelhafter Umstände			
Beweislast	Burden of proof	le fardeau de la preuve	
Glaubhaftigkeit	Credibility	la vraisemblance	
	Initial asylum application	la requête d'asile initiale	
Flüchtlingsstatus	Refugee status	le status de réfugié	
Einreiseverbot	Denial of entry	l'interdiction d'entrée	
Refoulment (Verbot der	Refoulment (deportation ban)	le refoulement (l'interdictio	n de
Ausweisung)		refoulement)	
Widerruf/Rücknahme	Revocation and withdrawl	la révocation, le retrait	
Sicheres Drittland	Safe third country	le pays tiers sûr	
Sicheres Heimatland	Safe country of origin	le pays d'origine sûr	
Verpflichtungserklärung	Undertaking of material support	la déclaration de prise en d	
Aufenthaltserlaubnis	Residence permit	le permis de séjour/ de rés	sidence
Duldung	Temporary suspension of deportation status	l'admission provisoire	
Rückkehrförderung	Repatriation support	l'aide au retour	
Finanzielle Notfallunterstützung	Emergency financial support	l'aide d'urgence	
Sozialleistungen	Social benefits	l'aide sociale	

German	English	French	Tigrinya
UMGANG MIT DOKUMENTEN	DEALING WITH DOCUMENTS	Les documents	
Ich habe mein/meinenicht	I do (not) have my	j'ai/je n'ai pas mon	
Mein/meinesind verlorengegan-	My were lost/ stolen/ destroyed.	mon/mesont été	
gen/gestohlen/vernichtet		perdu(s)/volé(s)/détruit(s)	
Ich brauche eine Kopie von	I need a copy of	j'ai besoin d'une copie de	
Dokumente	Documents	les documents	
Stellungnahme	Statement	la prise de position	
Untersuchungsergebnisse/Urteilsents	sch ending s	le résultat de l'enquête	
Geburtsurkunde	Birth certificate	le certificat de naissance	
Pass	Passport	le passeport	
Personalausweis	Identity card	la carte d'identité	
Vorstrafenregister	Criminal records	le casier judicaire	
Unterschrift	Signature	la signature	
(Beglaubigte) Kopie	(Authorised) copy	la copie (certifiée conforme)	
Meine Familie kann mir die	My family back home can send me		
notwendigen Dokumente schicken,	the necessary documents. But I		
aber ich benötige eine Adresse.	need an address.		
Identität	IDENTITY	Identité	
Vorname	First name	le prénom	
Nachname	Surname	le nom (de famille)	
Adresse	Address	l'adresse	
Telefonnummer	Phone number	le numéro de téléphone	
Nationalität	Nationality	la nationalité	
Ethnie	Ethnicity	l'ethnie	
Alter	Age	lӉge	
Geburtsdatum	Date of birth	la date de naissance	
Familienstand	Marital status	l'état civil	
alleinstehend/verheiratet/verheiratet	Single/ married/ married with	célibataire/marié/marié avec	
mit Kindern/Witwe(r	children/ widow-er	enfants/veuf (veuve)	
Ich wohne bei	I live at/ am staying at	j'habite chez	
Wie finde ich	How do I find a	comment puis-je trouver	
Unterkunft	Shelter	l'abri	
Haus	House	la maison	

German	English	French	Tigrinya
Büro	Office	le bureau	
	Processing camp	le centre de traitement	
Auf der Strasse	On the street	dans la rue	
Absatz	Section	la section	
Verordnung/Richtlinie	Directive	la directive	
legale/illegale Aktivitäten	Legal/ illegal activity	l'activité légale/illégale	
politische Linie/Strategie	Policy	la ligne politique, la statégie	
Asylbewerberleistungsgesetz	Asylum-Seekers Benefits Act	la loi sur l'assistance aux réfugiés	
Asylverfahrensgesetz (AsylVfG)	Asylum Procedure Act	la loi sur l'asile	
Genfer Flüchtlingskonvention	Geneva Convention on Refugees	la convention de Genève sur les	
	Ç	refugiés	
Rückführungsabkommen (zwischen	Re-admission agreement (between	l'accord de réadmission (entre 2	
2 Staaten)	two countries)	pays)	
JOBSUCHE	LOOKING FOR A JOB	A la recherche d'un emploi	
Ich suche Arbeit. Was muss ich tun?	I want to look for a job. What do I	Je cherche du travail Que dois-je	
·2·····	have to do?	faire	
Brauche ich eine	Do I need a permit?	Als-je besoin d'un permis?	
Genehmigung/Erlaubnis. Wieviel werde ich verdienen?	How much will I earn?	Combion vois is gogner?	
Bin ich versichert?	Will I have insurance?	Combien vais-je gagner?	
		je serai assuré?	
Was für eine Arbeit ist das?	What kind of work is it?	de quel genre de travail s'agit-il?	
Recht zu arbeiten	Right to work	le droit de travailler	
Arbeitserlaubnis	Work permit	le permis de travail	
Einkommen	Income/ wages	le revenu, le salaire	
Arbeitsvertrag	Work contract	le contrat de travail	
Arbeitsstunden	Working hours	le heures de travail	
Freie Stelle	Vacancy	le poste disponible	
Bewerbung	Application	la candidature	
Steuer	Tax	les impôts	
Steuernummer	Tax number	le numéro fiscal	
Steuerbehörde	Tax office	l'administration fiscale	
Arbeitgeber	Employer	l'employeur	
Arbeitnehmer	Employee	ľemployé	

German	English	French	Tigrinya	
Arbeitsagentur	Employment agency	l'agence pour l'emploi		
Sozialversicherungskosten	Social insurance payments	les primes d'assurances sociales		
Vertrag	Contract	le contrat		
Gewerkschaft	Labour union	le syndicat		
Mitgliedschaftsbeitrag	Membership fees	la cotisation		
Sozialhilfe	Welfare	l'aide sociale		
Arbeitslosengeld	Unemployment benefits	l'assurance chômage		
(Keine) Einschränkung	(No) restriction	(pas de) restrictions		
Schwarzarbeit	Illicit (black) work	le travail au noir		
Lebenslauf/CV	Resume/ CV	le curriculum vitae		
Teilzeit arbeit	Part-time job	l'emploi à temps partiel		
Volltagsbeschäftigung	Full-time job	l'emploi à plein temps		